

## Pressemitteilung vom 2.6.2023

### **Kulinarischer Anklang bei den Dresdner Musikfestspielen: Eine historische Menükarte im Besitz von Jan Vogler inspirierte das „Kastenmeiers“, ein Menü aus dem Jahr 1930 nachzukochen.**

Für den Intendanten der Dresdner Musikfestspiele Jan Vogler sind die Konzerte der Filarmonica Arturo Toscanini am 8. und 9. Juni im Kulturpalast etwas ganz Besonderes. Einerseits, weil der Cellist am Donnerstag zusammen mit diesem renommierten Sinfonie-Orchester aus Parma in Italien im Kulturpalast musizieren wird. Aber auch, weil ihm der Name des Dirigenten Arturo Toscanini (1867-1957) aus der Musikgeschichte vertraut ist und er ein historisches Dokument besitzt, das an einen Dresden-Besuch von Toscanini im Jahr 1930 erinnert.

Der legendäre Dirigent Toscanini pflegte eine Freundschaft zum Kapellmeister der Sächsischen Staatskapelle, Fritz Busch. Bisweilen kam er auf einen Abstecher in Dresden vorbei. Im Jahr 1930 logierte und speiste Toscanini nach seinem Konzert mit den New Yorker Philharmonikern im Hotel Bellevue, das sich damals auf der Altstadtseite unweit der Semperoper befand.\* Davon zeugt eine historische Menükarte, die Jan Vogler in New York aufbewahrt und die ihn und den Gastronomen Gerd Kastenmeier zu einer kulinarischen Idee inspirierte.

Vom 8.- bis zum 18. Juni wird im Restaurant Kastenmeiers im Kurländer Palais ein „Toscanini“-Menü angeboten, das die historische Speisenfolge aufgreift und auf moderne Weise umsetzt.

„Historische Menüs machen oft deutlich, wie sich unser Speiseplan mit der Zeit verändert hat“, so Gerd Kastenmeier. „So wurde 1930 als Vorspeise ein Tatar vom „Helgoländer Hummer“ serviert. Der Hummer auf Helgoland ist inzwischen geschützt und die Bestände werden behutsam wieder aufgebaut. Daher gibt es bei uns Tatar vom Hummer aus dem amerikanischen Maine.“

Dazu werden confierte Tomaten und Parmesan gereicht, gefolgt von einer Ochsenkraftbrühe mit Gemüse Julienne. Zum Hauptgang wird gegrillte Maispoularde mit Tomaten-Zucchini-Sugo und Kräuterdrillingen serviert. Den fruchtig-süßen Abschluss bilden Erdbeer Cannelloni, Vanilleeis und Zabaione. Das Menü kann man jeweils ab 17 Uhr genießen – zum Beispiel vor dem Besuch eines Konzertes der Dresdner Musikfestspiele.

---

Pressemitteilung vom 2.6.2023 - Seite 1 –

„Kastenmeiers“ im Kurländer Palais, Dresden; Tel. 0351/ 48 48 48 01; [www.kastenmeiers.de](http://www.kastenmeiers.de)  
Pressekontakt: Sabine Mutschke PR, Tel. 03 51/ 849 32 43; E-Mail [pr@mutschke.de](mailto:pr@mutschke.de)

Für die Konzerte der „Filarmonica Toscanini“ am 8. und 9. Juni sind noch Restkarten erhältlich.

**Am 8. Juni** werden neben den Ouvertüren zu Verdis »Macbeth« und Wagners »Lohengrin« kontrastreiche Schöpfungen von Schostakowitsch und Tschaikowsky zu hören sein. Solist des von Schostakowitsch in eindrucklichen Klängen erdachten Cellokonzertes ist Jan Vogler. Den Abschluss dieses Konzertabends bildet die sechste und letzte Sinfonie in h-Moll von Tschaikowski, die „Sinfonie Pathétique“, über die der Komponist einst sagte: »Ich bin stolzer auf sie als auf alle meine anderen Kompositionen«. Das Konzert wird geleitet durch charismatischen israelischen Dirigenten Omer Meir Wellber.

**Am 9. Juni** wird der Pianist Mikhail Pletnev zusammen mit der Filarmonica Arturo Toscanini unter der Leitung des Dirigenten Omer Meir Wellber das berühmte Klavierkonzert Nr. 1 von Tschaikowsky interpretieren. Die Diskografie von Mikhail Pletnev, der 1978 im Alter von nur 21 Jahren die Goldmedaille und den Ersten Preis des »Internationalen Tschaikowsky-Klavierwettbewerbs« in Moskau gewann, umfasst über 100 Aufnahmen, von denen nicht wenige Referenzstatus genießen. Darüber hinaus erklingen mit den Ouvertüren zu »I vespri siciliani« und »Tannhäuser« zwei weitere »Ohrwürmer« von Verdi und Wagner, bevor das Konzert mit dem Werk eines italienischen Großmeisters der Moderne schließt: dem 1930 geschriebenen »Metamorphoseon« von Respighi.

Jeweils 18.30 Uhr gibt es eine Konzerteinführung im Veranstaltungsraum der Zentralbibliothek im 1. OG des Kulturpalastes. Beim Kauf von Tickets für beide Konzerte mit der Filarmonica Arturo Toscanini (8. & 9. Juni) werden 20 % Ermäßigung auf den Vollpreis gewährt.

<https://www.musikfestspiele.com/de/programm-tickets/>

## **TOSCANINI-MENÜ**

Tatar vom Hummer mit confierten Tomaten und Parmesan  
Ochsenkraftbrühe mit Gemüse Julienne  
Gegrillte Maispoularde mit Tomaten-Zucchini-Sugo und Kräuterdrillingen  
Erdbeer Cannelloni, Vanilleeis und Zabaione

Menüpreis: 90 € pro Person (inkl. Aperitif und Mineralwasser)  
Das Menü ist vom 8. bis 18. Juni 2023 jeweils ab 17 Uhr verfügbar.  
Buchung unter [info@kastenmeiers.de](mailto:info@kastenmeiers.de) und Telefonnummer 0351/ 48 48 48 01  
oder [besucherservice@musikfestspiele.com](mailto:besucherservice@musikfestspiele.com)

„Kastenmeiers“ im Kurländer Palais  
Tzschirner Platz 3 – 5, Dresden  
[www.kastenmeiers.de](http://www.kastenmeiers.de)

\* Quelle „Dresden-500 Orte der Musik“ von Christoph Münch

---

Pressemitteilung vom 2.6.2023 - Seite 2 –

„Kastenmeiers“ im Kurländer Palais, Dresden; Tel. 0351/ 48 48 48 01; [www.kastenmeiers.de](http://www.kastenmeiers.de)  
Pressekontakt: Sabine Mutschke PR, Tel. 03 51/ 849 32 43; E-Mail [pr@mutschke.de](mailto:pr@mutschke.de)

8.6.2023

## VOGLER – FILARMONICA ARTURO TOSCANINI – WELLBER

Jan Vogler – Violoncello  
Filarmonica Arturo Toscanini  
Omer Meir Wellber – Dirigent

- Giuseppe Verdi: Ouvertüre zur Oper »Macbeth«
- Dmitri Schostakowitsch: Konzert für Violoncello und Orchester Nr. 1 Es-Dur op. 107
- Richard Wagner: Ouvertüre zur Oper »Lohengrin«
- Peter Tschaikowsky: Sinfonie Nr. 6 h-Moll op. 74 »Pathétique«

9.6.2023

## PLETNEV – FILARMONICA ARTURO TOSCANINI – WELLBER

Mikhail Pletnev – Klavier  
Filarmonica Arturo Toscanini  
Omer Meir Wellber – Dirigent

- Giuseppe Verdi: Ouvertüre zur Oper »I vespri siciliani«
- Peter Tschaikowsky: Konzert für Klavier und Orchester Nr. 1 b-Moll op. 23
- Richard Wagner: Ouvertüre zur Oper »Tannhäuser«
- Ottorino Respighi: »Metamorphosen« Modi XII. Tema e variazioni

### Pressekontakt Dresdner Musikfestspiele:

#### NICOLE CZERWINKA

Medien- und Öffentlichkeitsarbeit  
Tel +49 (0)351 478 56-43  
[czerwinka@musikfestspiele.com](mailto:czerwinka@musikfestspiele.com)

---

Pressemitteilung vom 2.6.2023 - Seite 3 –

„Kastenmeiers“ im Kurländer Palais, Dresden; Tel. 0351/ 48 48 48 01; [www.kastenmeiers.de](http://www.kastenmeiers.de)  
Pressekontakt: Sabine Mutschke PR, Tel. 03 51/ 849 32 43; E-Mail [pr@mutschke.de](mailto:pr@mutschke.de)